

Mach es wie
die

ZORBS

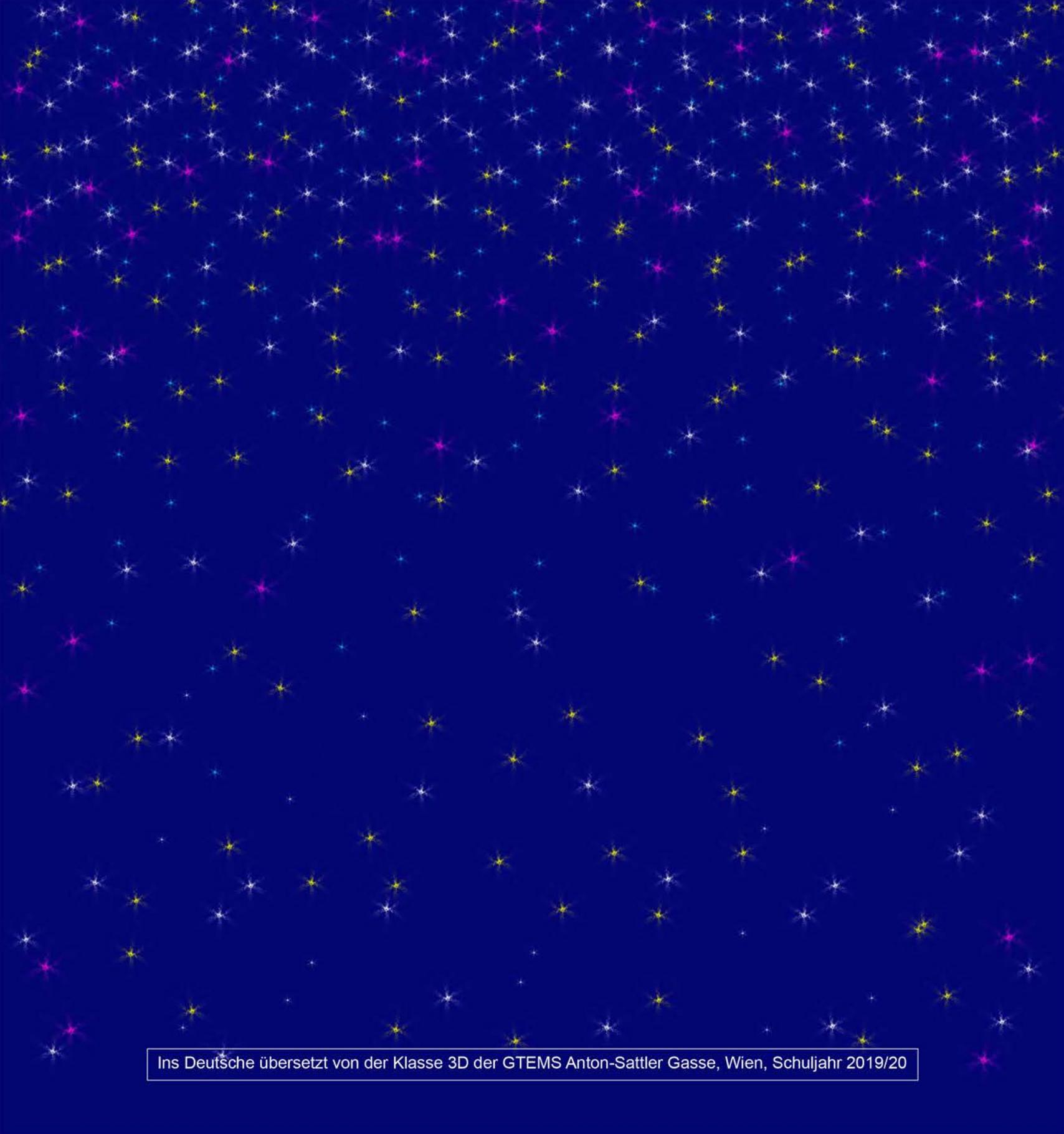


Geschrieben von: Rania Zaghir
Illustriert von: Tatiana Antoun

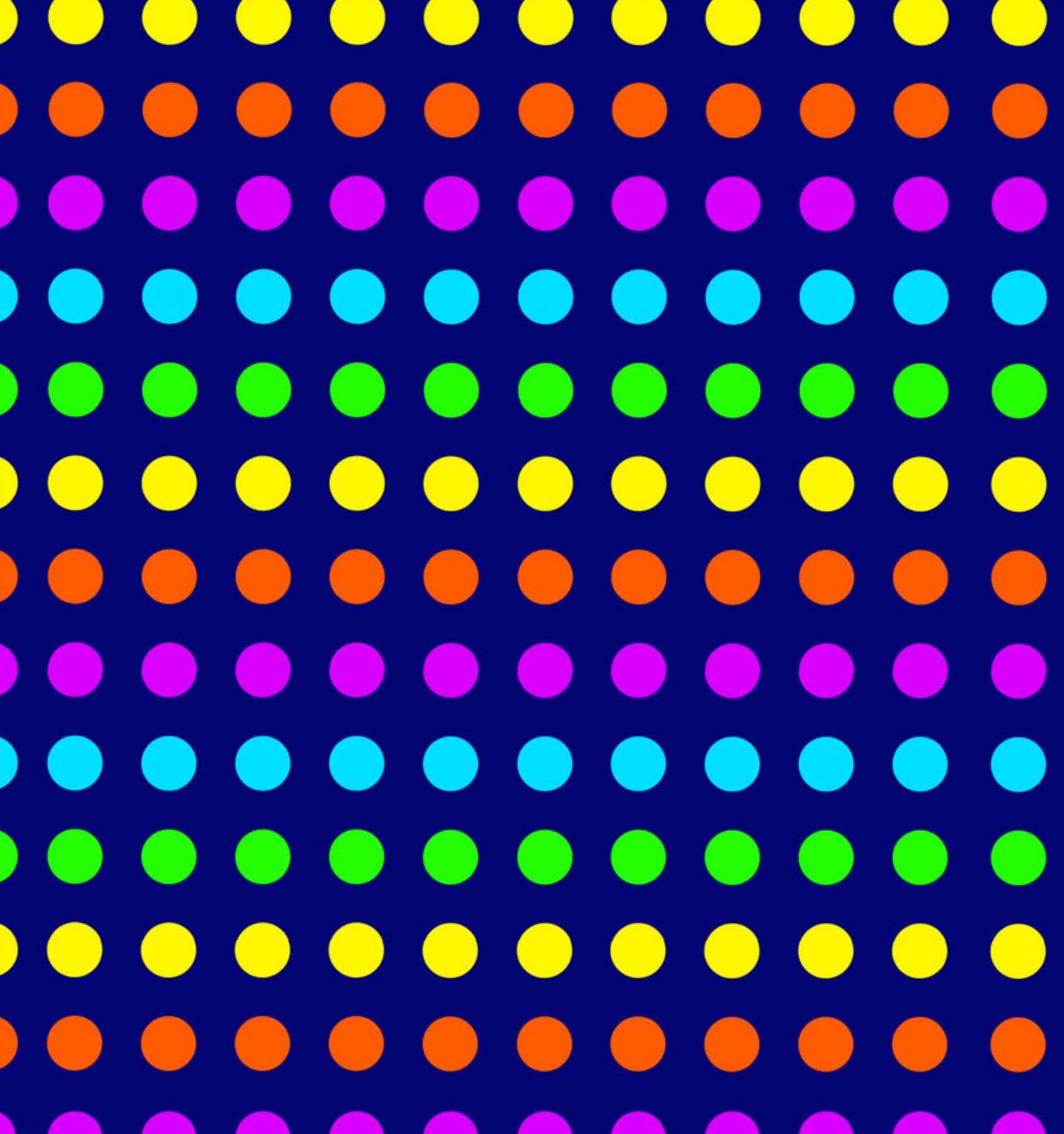
**Für Dimitri,
ohne ihn wären wir nie auf der Erde gelandet.**

– Die Zorbs





Ins Deutsche übersetzt von der Klasse 3D der GTEMS Anton-Sattler Gasse, Wien, Schuljahr 2019/20



Mach es wie
die

ZORBS

Geschrieben von: Rania Zaghir
Illustriert von: Tatiana Antoun

Hallo, ich bin **hier!**

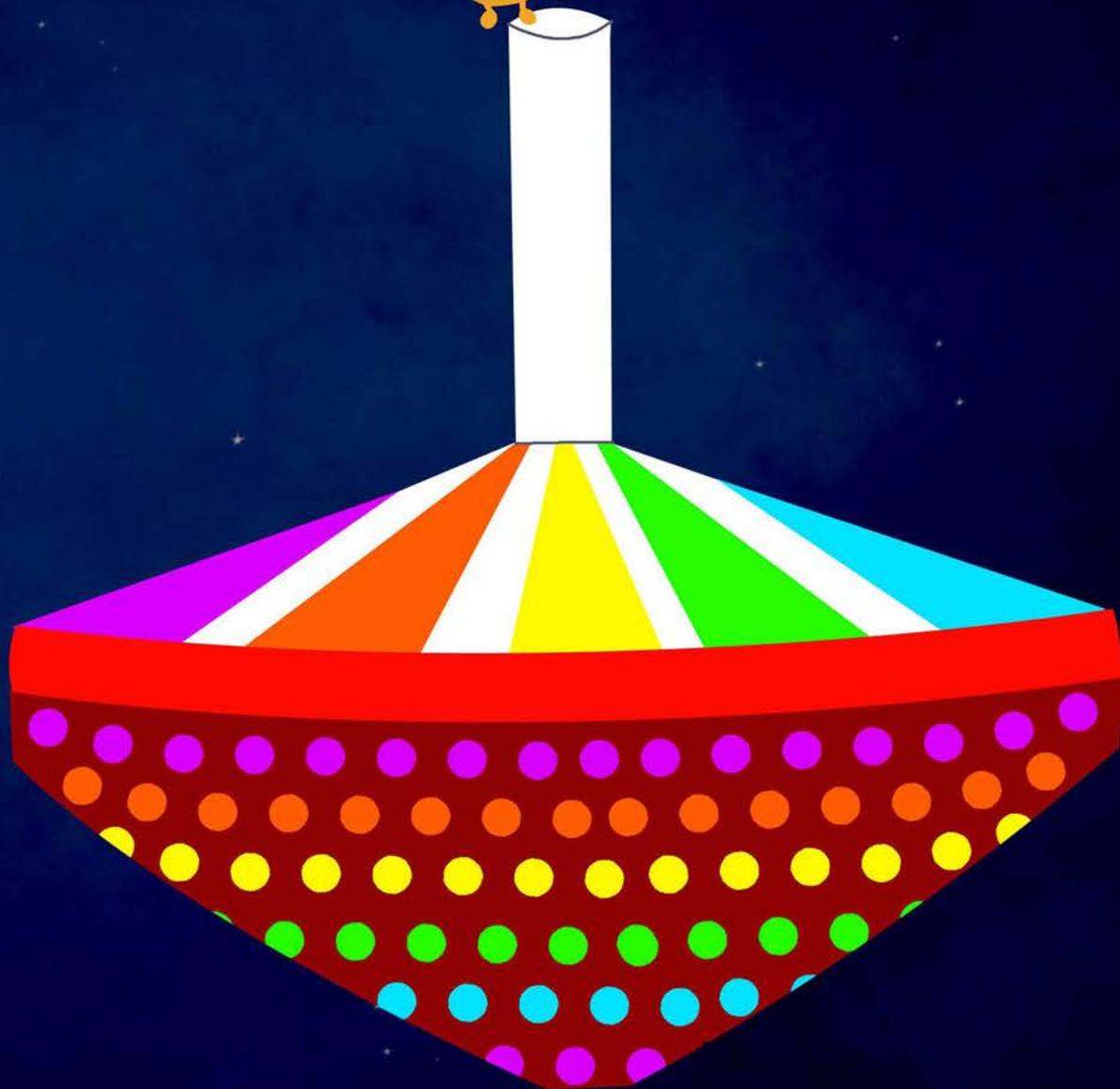


**Auf der Spitze
des Kreisels.**

Kannst du mich sehen?

Wenn ja, ruf meinen Namen

INTELLAAA

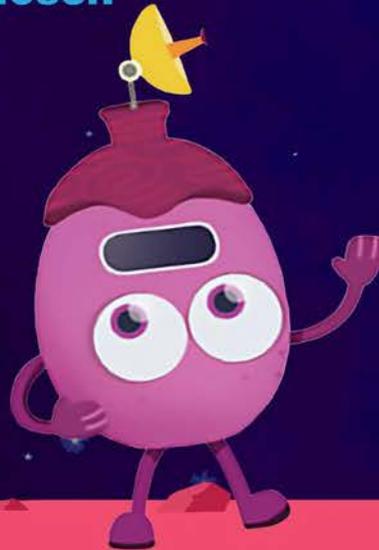


Ich möchte dir meine Freunde vorstellen:

**Sentimo,
der Fürsorgliche.**



**Signal,
der Problemlöser.**



**Scooter,
der Teamspieler.**





**Und das bin ich, Intella.
Ich bin die Kreative.**

Zusammen sind wir die Zorbs.





Wir sind zur Erde gereist, da wir unseren Planeten, **Zorb, verlassen mussten. Unser Zuhause wurde zerstört, weil die **Zorbianer** keinen Respekt mehr vor einander und vor ihrem Planeten hatten.**



Als wir gelandet sind, haben wir viele Menschen getroffen. Die meiste Zeit waren sie freundlich, nett und respektvoll.



Aber nicht immer.

Manchmal benahmen sie sich falsch...

SEHR FALSCH





**Wir wissen, wenn sich die
Menschen schlecht benehmen,
denn die **Zorbs** können spüren, was
die Menschen innerlich fühlen.**



Ich war mit Sentimo in der Schulcafeteria, als wir sahen, dass Carmen weinte.

Carmen kam normalerweise mit einem Poncho in die Schule.

Lilly hat sich vor allen anderen über sie lustig gemacht. Sie hat das immer und immer wieder getan.

Carmen war sehr traurig, und wir waren es auch.

Am Spielfeld sahen wir Sami, der sich über Svens Aussehen lustig gemacht hat.

Sven hatte Angst, seinen Freunden und Lehrern zu sagen, was passiert war.

Er fürchtete, dass seine anderen Freunde ihn auch auslachen würden.

Wir fürchteten uns auch.





Im Klassenraum sahen wir, wie Carlos und Kofi Mias Rucksack nahmen und ihn ausleerten.

Mia tat weh, dass sie gemobbt wurde.

Uns tat das auch weh.

Wir waren in der Schulbibliothek, als ein älterer Herr stolperte, während er Bücher ins Regal stellen wollte.

Wir sahen, wie Isabella ihn auslachte, anstatt ihm zu helfen.

Das war respektlos, und wir fühlten uns auch nicht respektiert.

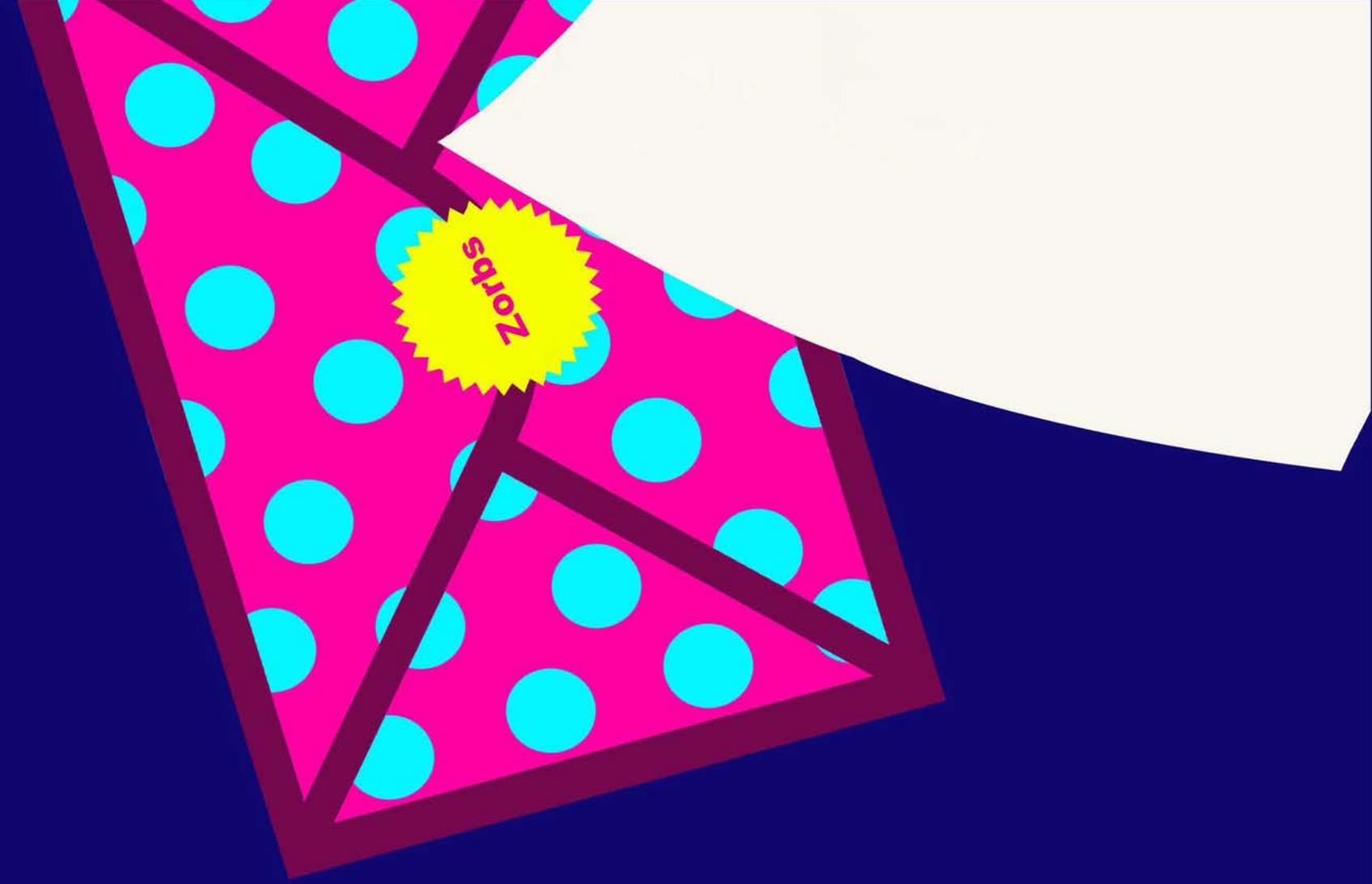


Nachdem wir alle diese Dinge gesehen hatten, **haben wir uns entschieden das Richtige zu tun.**

Aber wir brauchten mehr Hilfe. Also haben wir Signal und Scooter erzählt, was passiert ist.

Signal hatte eine großartige **zorbvolle Idee.**





**Scooter nahm ein Blatt Papier, einen Stift,
einen Briefumschlag und einen Stempel.**

Gemeinsam schrieben wir einen **zorbvollen
Brief und schickten ihn an die Kinder.**



Von: Intella
Für: Carmen

Von: Intella
Für: Lilly

Von: Sentimo
Für: Sven

Von: Sentimo
Für: Sami

Von: Signal
Für: Mia

Von: Signal
Für: Carlos

Von: Scooter
Für: Kofi

Von: Den Zorbs
Für: dich

Von: _____
Für: _____

Von: _____
Für: _____



Liebe Freunde,

Wir sind die Zorbs.

**Ihr seid zu unserer großen Zorb-Party
eingeladen.**

**Helft uns, Antworten auf diese Fragen
zu finden, bevor Ihr zu unserer Party
kommt.**

Datum: 18. September

Zeit: 16 Uhr

Ort: Raumschiff der Zorbs

Helft uns, Antworten auf die folgenden Fragen zu finden.

Was bedeutet Respekt?

Wie zeigen wir anderen gegenüber Respekt?

Wann zeigen die anderen uns gegenüber Respekt?

Welche Worte und Gesten können wir nutzen,
um **Respekt** zu zeigen?

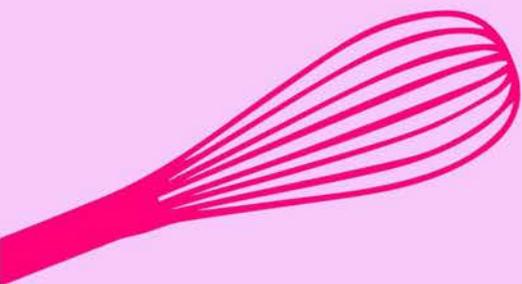
Wie können wir uns den **Respekt** der anderen verdienen?

Wieso ist **Respekt** wichtig?

Hast du gewusst, dass
der **18. September Tag**
des Respekts ist?

Das ist ein spezieller Tag, um
den respektvollen Umgang
miteinander zu feiern.
Markiere Dir den Tag im
Kalender!

Die **Zorbs** bereiteten sich auf die **zorbvolle Party** vor. Sie wollten, dass die Kinder verstehen, wie wichtig es ist, einander zu respektieren.



Sentimo backte eine zorbleckeren Kuchen.



Scooter stellte den zorbastischen Kreisel auf den Boden,
damit jeder damit spielen konnte.





Willkommen zu unserem Tag des Respekts!



Sentimo half den Kindern beim Schreiben von Antworten:

Respektvolles Verhalten



mit älteren Menschen und Menschen mit speziellen Bedürfnissen geduldig sein



Klassenregeln respektieren



Anderen mit Respekt begegnen, auch wenn sie andere Ansichten, Religionen und ein anderes Alter haben als du



der Person zuhören, die gerade spricht, und warten bis du an der Reihe bist, um zu sprechen



andere nett behandeln



das Eigentum von anderen mit Vorsicht und Respekt behandeln

Respektloses Verhalten

An illustration on a dark blue background showing several hands of different skin tones (tan, brown, light brown) holding white rectangular papers. The papers contain text describing disrespectful behaviors. A white curved line is visible on the left side of the image.

sich über ältere Menschen und Menschen mit speziellen Bedürfnissen lustig machen

hinter dem Rücken von anderen schlecht reden und sie mobben

sich nicht an die Klassenregeln halten

das Eigentum von anderen ohne Erlaubnis verwenden

andere beim Reden unterbrechen

nur an sich selbst denken und die Gefühle von anderen verletzen



deine Eltern

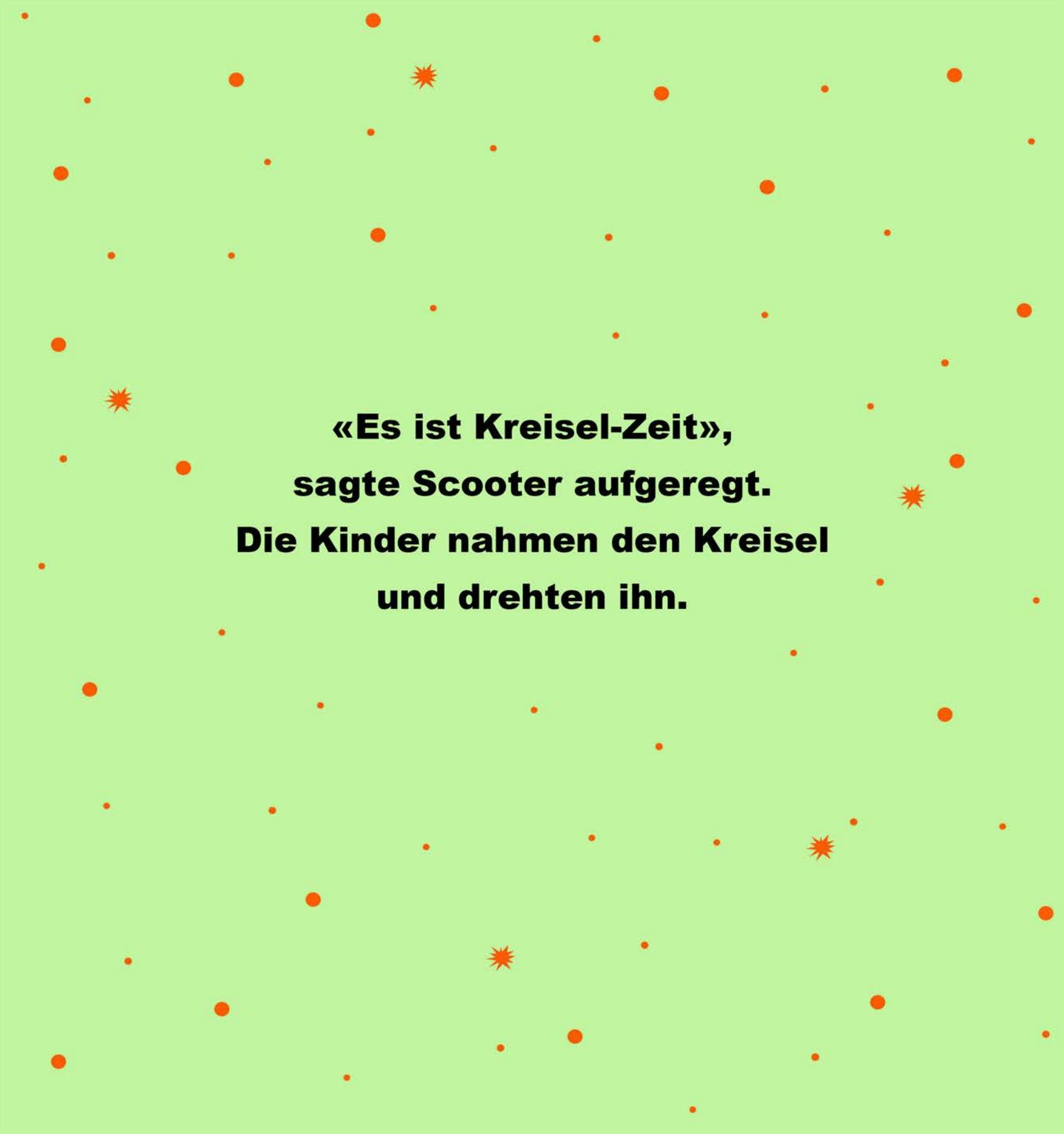
deine Freundinnen
und Freunde

deine Lehrerinnen
und Lehrer

deinen Planeten

deine Nachbarinnen
und Nachbarn

Lebenslinie



**«Es ist Kreisel-Zeit»,
sagte Scooter aufgeregt.
Die Kinder nahmen den Kreisel
und drehten ihn.**

**Als der Kreisel stoppte, musste die Person, die ihn gedreht hatte,
laut vorlesen, was darauf stand.
Sie sollten sagen, ob das, was darauf stand, ihrem Benehmen in der
Schule entsprach.**



Füll die Lücken aus.



 Lilly stellte fest, dass sie Carmens _____ die Kleidung zu tragen, die ihr gefällt, nicht respektiert hatte.

 Sami _____ sich dafür, Svens Aussehen geringgeschätzt zu haben.

 Carlos und Kofi fühlten sich schlecht, weil sie Mias Eigentum nicht mit _____ und Respekt behandelt hatten.

 Isabella wünschte sich, sie könnte rückgängig machen, was sie in der Bibliothek gemacht hatte.
Sie wünschte, sie hätte den älteren Herrn _____.

Wer möchte ein
Stück von der
Respekt-Pizza?



Lasst noch
Platz für die
Nachspeise.
Ich habe einen
Respekt-Kuchen
für euch!





Nach dem Essen und Spielen war es Zeit für die Kinder nach Hause zu gehen. Sie bedankten sich bei den **Zorbs** für die tolle Party. Alle fühlten sich **akzeptiert, geliebt** und **respektiert**.

Zorbische Grüße
Die Zorbs



GRACE initiative

 grace.unodc.org

 unodc-grace@un.org



© United Nations, 2020

This publication is available in Open Access under the Attribution-ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) licence. The United Nations Office on Drugs and Crime would appreciate receiving a copy of any publication that uses this material as a source.

DISCLAIMER:

The content of this publication does not necessarily reflect the views or policies of UNODC, Member States or contributory organizations, and nor does it imply any endorsement.

The present knowledge tool was developed by the UNODC Corruption and Economic Crime Branch (CEB), as part of the Education for Justice initiative under the Global Programme for the Implementation of the Doha Declaration.

**Lernt die anderen
Abenteuer der Zorbs
kennen, bei denen die vier
Freunde Kindern auf der
ganzen Welt helfen.**



fun-corner.unodc.org



Global Resource for Anti-Corruption
Education and Youth Empowerment

Mach es wie die ZORBS





UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime